

Virasat bhi Vikas bhi Magazine Ad text

English	Hindi	Regional language (Please write the name of your language – Malayalam)
Lord Ram has returned Ayodhya	भगवान राम अयोध्या वापस आ गए हैं	ശ്രീരാമൻ അയോധ്യയിലേക്കു മടങ്ങിയെത്തി
As Lord Ram returns to Ayodhya after nearly 500 years with the Pran Pratishta of Ram Lalla's idol on 22nd January 2024, the city is expected to see an influx of crores of tourists each year. The city has seen development at a monumental pace, thanks to Prime Minister Narendra Modi's commitment to Virasat Bhi, Vikas Bhi, ultimately strengthening the aastha of 140 crore Indians.	22 जनवरी 2024 को राम लला के विग्रह रूप की प्राण प्रतिष्ठा के साथ भगवान श्री राम के लगभग 500 वर्षों के बाद अयोध्या लौटने पर शहर में हर साल करोड़ों पर्यटकों के आने की उम्मीद है। प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी की 'विरासत भी, विकास भी' की प्रतिबद्धता के कारण शहर में बहुत तेजी से विकास हुआ है, जिसके फलस्वरूप 140 करोड़ भारतीयों की आस्था मजबूत हुई है।	ഏകദേശം 500 വർഷങ്ങൾക്കുശേഷം 2024 ജനുവരി 22ന് രാം ലല്ലയുടെ വിഗ്രഹത്തിന്റെ 'പ്രാൺപ്രതിഷ്ഠ'യോടെ ശ്രീരാമൻ അയോധ്യയിലേക്കു മടങ്ങിയെത്തുമ്പോൾ, നഗരത്തിലേക്ക് ഓരോ വർഷവും കോടിക്കണക്കിനു വിനോദസഞ്ചാരികളുടെ ഒഴുക്കു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. 'വിരാസത് ഭീ, വികാസ് ഭീ' എന്നതിനോടുള്ള പ്രധാനമന്ത്രി

		<p>നരേന്ദ്ര മോദിയുടെ പ്രതിബദ്ധതയ്ക്കു നന്ദി, ആത്യന്തികമായി 140 കോടി ഇന്ത്യക്കാരുടെ വിശ്വാസത്തെ ശക്തിപ്പെടുത്തിയതിനു നന്ദി</p>
Virasat bhi, Vikas bhi	विरासत भी, विकास भी	'വിരാസത് ഭീ, വികാസ് ഭീ'
Nearly 3 lakh devotees expected to visit Ayodhya every day by year end!	उम्मीद है कि इस साल के अंत तक हर दिन लगभग 3 लाख भक्तजन अयोध्या आएंगे!	<p>വർഷാവസാനത്തോടെ പ്രതിദിനം 3 ലക്ഷം ഭക്തർ അയോധ്യ സന്ദർശിക്കുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു!</p>
Ayodhya Dham will generate a whopping Rs. 4 lakh crore by the end of 2024	2024 के अंत तक अयोध्या धाम से ₹4 लाख करोड़ तक की कमाई का अनुमान	<p>അയോധ്യ ധാം 2024 അവസാനത്തോടെ 4 ലക്ഷം കോടി രൂപ സമാഹരിക്കും.</p>
Infrastructural and cultural overhaul to directly & indirectly magnify employment multifold	बुनियादी ढांचे में सुधार और सांस्कृतिक जीर्णोद्धार से प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष रूप से रोजगार को बढ़ावा	<p>തൊഴിലവസരങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷമായും പരോക്ഷമായും പലമടങ്ങു വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതി</p>

		<p>ന് അടിസ്ഥാനസൗക ര്യ- സാംസ്കാരിക നവീകരണം</p>
<p>This is a temple of national consciousness in the form of Ram. Lord Ram is India's faith, foundation, idea, law, consciousness, thinking, prestige & glory.</p> <p>- PM Narendra Modi</p>	<p>ये राम के रूप में राष्ट्र चेतना का मंदिर है। राम भारत की आस्था हैं, राम भारत का आधार हैं। राम भारत का विचार हैं, राम भारत का विधान हैं। राम भारत की चेतना हैं, राम भारत का चिंतन हैं। राम भारत की प्रतिष्ठा हैं, राम भारत का प्रताप हैं।</p> <p>- प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी</p>	<p>രാമന്റെ രൂപത്തിലുള്ള ദേശീയ ബോധത്തിന്റെ ക്ഷേത്രമാണിത്. ഇന്ത്യയുടെ വിശ്വാസവും അടിസ്ഥാനവും ആശയവും നിയമവും ബോധവും ചിന്തയും അന്തസ്സും മഹത്വവുമാണ് ശ്രീരാമൻ. - പ്രധാനമന്ത്രി നരേന്ദ്ര മോദി</p>
<p>Gearing Up For Influx of Pilgrims</p>	<p>तीर्थयात्रियों के आगमन की तैयारी</p>	<p>തീർത്ഥാടകരുടെ പ്രവാഹത്തിനാ യി സജ്ജം</p>
<p>Ayodhya Dham being developed as a global tourism hub, a spiritual center & a smart city</p>	<p>अयोध्या धाम को वैश्विक पर्यटन केंद्र, आध्यात्मिक केंद्र और स्मार्ट सिटी के रूप में विकसित किया जा रहा है</p>	<p>ആഗോള വിനോദസഞ്ചാര കേന്ദ്രമായും ആത്മീയ</p>

		കേന്ദ്രമായും സ്ഥാർത്ഥ് സിറ്റിയായും അയോധ്യ ധാം വികസിപ്പിക്കുന്നു
Ayodhya on the Path of Vikas	विकास पथ पर अयोध्या	വികസനത്തിന്റെ പാതയിൽ അയോധ്യ
Railways	रेलवे	റെയിൽവേ
Ayodhya Dham Junction Railway Station	अयोध्या धाम जंक्शन रेलवे स्टेशन	അയോധ്യ ധാം ജങ്ഷൻ റെയിൽവേ സ്റ്റേഷൻ
Can accomodate 60,000 people/day	प्रतिदिन 60,000 लोगों को समायोजित कर सकता है	പ്രതിദിനം 60,000 പേരെ ഉൾക്കൊള്ളും
State-of-the-art facility with modern amenities	अत्याधुनिक सुविधाएँ	അത്യാധുനിക സൗകര്യങ്ങൾ
Vande Bharat Train & First Amrit Bharat flagged off connecting Ayodhya Dham to other cities	अयोध्या धाम को अन्य शहरों से जोड़ने वाली वंदे भारत ट्रेन और प्रथम अमृत भारत ट्रेन की शुरुआत	അയോധ്യ ധാമിനെ മറ്റു നഗരങ്ങളുമായി ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന വന്ദേ ഭാരത് ട്രെയിനും ആദ്യ അമൃത് ഭാരത്

		ട്രെയിനും പ്ലാറ്റ് ഓഫ് ചെയ്തു
Developed at a cost of Rs. 240 crores	240 करोड़ रुपयों की लागत से विकसित	240 കോടി രൂപ ചെലവിൽ വികസിപ്പിച്ചെടുത്തു
Airways	हवाई मार्ग	വ്യോമപാത
Maharishi Valmiki International Airport	महर्षि वाल्मीकि अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा	മഹർഷി വാൽമീകി അന്താരാഷ്ട്ര വിമാനത്താവളം
Can accommodate 600 passengers during peak hours	600 यात्रियों को पीक आवर्स के दौरान समायोजित कर सकता है	തിരക്കേറിയ സമയങ്ങളിൽ 600 യാത്രക്കാരെ ഉൾക്കൊള്ളാൻ കഴിയും
Phase 1 inaugurated at a cost of Rs. 1,450 Crores	₹1,450 करोड़ की लागत से पहले चरण का उद्घाटन	1450 കോടി രൂപ ചെലവിൽ ഒന്നാം ഘട്ടം ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു
Phase 2 to expand airport capacity by 5X (10 Lakh+ passengers annually)	दूसरे चरण में हवाईअड्डे की क्षमता 5 गुना बढ़ाने का लक्ष्य (प्रति वर्ष 10 लाख से अधिक यात्री)	രണ്ടാംഘട്ട വിപുലീകരണം വിമാനത്താവള ശേഷി 5 മടങ്ങു വർദ്ധിപ്പിക്കും (പ്രതിവർഷം 10 ലക്ഷം യാത്രക്കാർ)

Infrastructural Developments	बुनियादी ढांचे का विकास	അടിസ്ഥാനസൗകര്യ വികസനം
Vashisht Kunj Residential Scheme worth Rs. 300 crore announced to provide equitable housing opportunities	समान आवास अवसर प्रदान करने के लिए ₹300 करोड़ की वशिष्ट कुंज आवासीय योजना की घोषणा	തൃപ്തമായ പാർപ്പിട അവസരങ്ങൾ ഒരുക്കുന്നതിനു 300 കോടി രൂപയുടെ വശിഷ്ട് കുഞ്ജ് ഭവനപദ്ധതി പ്രഖ്യാപിച്ചു
Greenfield Integrated Township, developed at a cost of Rs. 2,180 crore, to follow Vedic City Planning	वैदिक सिटी योजना के अंतर्गत ₹2,180 करोड़ रुपये की लागत से ग्रीनफील्ड इंटीഗ्रेटेड टाउनशिप विकसित	വേദനഗര പദ്ധതിക്കായി 2180 കോടി രൂപ ചെലവിൽ ശ്രീൻഹീൽഡ് ഇൻറഗ്രേറ്റഡ് ടൗൺഷിപ്പ് വികസിപ്പിച്ചു
Roadways	रोडवेज	റോഡുകൾ
Newly Developed & Beautified Roads	नव विकसित एवं सौंदर्यीकृत सड़कें	പുതുതായി വികസിപ്പിച്ചതും മനോഹരമാക്കിയതുമായ റോഡുകൾ
Ayodhya-Sultanpur Road & new NH 27 Lucknow-Ayodhya section being developed	अयोध्या-सुल्तानपुर रोड और नया एनएच 27 लखनऊ-अयोध्या खंड विकसित किया जा रहा है	അയോധ്യ-സുൽത്താൻപൂർ റോഡും പുതിയ

		<p>ദേശീയപാത- 27ലെ ലഖ്നൗ-അയോധ്യ ഭാഗവും വികസിപ്പിക്കുന്നു</p>
<p>Ram Path, Bhakti Path, Dharm Path and Shri Ram Janmabhoomi Path inaugurated</p>	<p>राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ और श्री राम जन्मभूमि पथ का उद्घाटन किया गया</p>	<p>രാമപഥം, ഭക്തിപഥം, ധർമപഥം, ശ്രീരാമ ജന്മഭൂമി പാത എന്നിവ ഉദ്ഘാടനം ചെയ്തു</p>